Builder Elite Damp

Manual del propietario y Manual de instalación

Español

Modelos
53292
53293
53294

©2015 Hunter Fan Co.

Garantía limitada de por vida

Hunter Fan Company otorga la siguiente garantía limitada al comprador original de este ventilador para techo marca Hunter. Este documento puede ser encontrado en Internet en www.HunterFan.com. ¡Gracias por elegir Hunter!

¿Cómo puede obtenerse un servicio cubierto en la garantía?

Se requiere un comprobante de compra cuando solicite el servicio cubierto en la garantía. El comprador original debe presentar un recibo de compra u otro documento que compruebe su compra. Hunter, a su arbitrio, puede aceptar un recibo de regalo. Para obtener servicio, póngase en contacto con Hunter Fan Company por internet o por teléfono.

www.HunterFan.com/Support/Contact-Us/
1-888-830-1326

Por favor no envíe a Hunter su ventilador ni ninguna de sus partes. Le entrega será rechazada.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Motor — Garantía limitada de por vida
Si cualquier pieza de su ventilador para techo Hunter falla durante el tiempo que el ventilador sea de su propiedad, debido a un defecto en el material o en la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, le proporcionaremos un ventilador de remplazo sin costo para usted.* La garantía limitada anterior solo aplica al motor y no aplica a controles electrónicos como transmisores y receptores de control remoto, o los capacitores utilizados junto con el motor. Tales controles electrónicos están incluidos en la garantía limitada de un año señalada abajo.

Otros — Garantía limitada por un año
A menos debido se indique de otra manera a lo largo de esta garantía, si cualquier pieza de su ventilador de techo Hunter falla en cualquier momento durante el primer año desde la fecha de compra, debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, Hunter le proporcionará un reemplazo de la pieza sin cargo para usted.*

Conjuntos de lámparas — La garantía puede variar
Los conjuntos de lámparas están incluidos en la garantía limitada de un año. Sin embargo, quizá califique para una cobertura de garantía adicional si su ventilador incluye alguno de los siguientes elementos:

- **Conjunto de lámparas LED — Garantía limitada de tres años**
  Si su módulo de conjunto de lámparas LED (no incluye componentes de vidrio) o si la lámpara LED falla en cualquier momento durante los siguientes tres años a partir la fecha de compra, debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, Hunter le proporcionará un reemplazo de la pieza sin cargo para usted.*
- **Conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR® — Garantía limitada de tres años**
  Si su conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR® (no incluye componentes de vidrio) falla en cualquier momento durante los siguientes tres años a partir de la fecha de compra u otro documento que compruebe su compra. Hunter, a su arbitrio, puede aceptar un recibo de regalo. Para obtener servicio, póngase en contacto con Hunter Fan Company por internet o por teléfono.

www.HunterFan.com/Support/Contact-Us/
1-888-830-1326

Por favor no envíe a Hunter su ventilador ni ninguna de sus partes. Le entrega será rechazada.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Motor — Garantía limitada de por vida
Si cualquier pieza de su ventilador para techo Hunter falla durante el tiempo que el ventilador sea de su propiedad, debido a un defecto en el material o en la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, le proporcionaremos un ventilador de remplazo sin costo para usted.* La garantía limitada anterior solo aplica al motor y no aplica a controles electrónicos como transmisores y receptores de control remoto, o los capacitores utilizados junto con el motor. Tales controles electrónicos están incluidos en la garantía limitada de un año señalada abajo.

Otros — Garantía limitada por un año
A menos debido se indique de otra manera a lo largo de esta garantía, si cualquier pieza de su ventilador de techo Hunter falla en cualquier momento durante el primer año desde la fecha de compra, debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, Hunter le proporcionará un reemplazo de la pieza sin cargo para usted.*

Conjuntos de lámparas — La garantía puede variar
Los conjuntos de lámparas están incluidos en la garantía limitada de un año. Sin embargo, quizá califique para una cobertura de garantía adicional si su ventilador incluye alguno de los siguientes elementos:

- **Conjunto de lámparas LED — Garantía limitada de tres años**
  Si su módulo de conjunto de lámparas LED (no incluye componentes de vidrio) o si la lámpara LED falla en cualquier momento durante los siguientes tres años a partir la fecha de compra, debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, Hunter le proporcionará un reemplazo de la pieza sin cargo para usted.*
- **Conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR® — Garantía limitada de tres años**
  Si su conjunto de lámparas certificadas ENERGY STAR® (no incluye componentes de vidrio) falla en cualquier momento durante los siguientes tres años a partir de la fecha de compra u otro documento que compruebe su compra. Hunter, a su arbitrio, puede aceptar un recibo de regalo. Para obtener servicio, póngase en contacto con Hunter Fan Company por internet o por teléfono.

www.HunterFan.com/Support/Contact-Us/
1-888-830-1326

Por favor no envíe a Hunter su ventilador ni ninguna de sus partes. Le entrega será rechazada.

¿Qué es lo que NO cubre esta garantía?

La mano de obra está excluida. Esta garantía no cubre ningún costo u honorarios asociados con la mano de obra (incluyendo los honorarios del electricista) requeridos para instalar, retirar o reemplazar un ventilador o cualquier pieza del mismo.

No hay garantía para lámparas/bombillas (excepto si se especifica lo contrario), las baterías del control remoto, los ventiladores comprados o instalados fuera de los Estados Unidos; los ventiladores propiedad de otra persona distinta al comprador original; los ventiladores cuyo comprobante de compra no haya sido presentado; los ventiladores comprados en un distribuidor no autorizado; el desgaste por uso normal; imperfecciones cosméticas menores; ventiladores remanufacturados; y aquellos ventiladores que hayan sido dañados debido a cualquiera de las siguientes causas: instalación inapropiada, mal uso, abuso, falta de cuidado, no seguir las instrucciones de Hunter, daño accidental ocasionado por el propietario o personas relacionadas, modificaciones al ventilador, mantenimiento o reparación realizados inadecuada o incorrectamente, suministro de voltaje incorrecto o sobrecargas de energía, uso de partes o accesorios inapropiados, no dar mantenimiento al ventilador, o desastres naturales (ej: inundación).

LOS REMEDIOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS DEL COMPRADOR ORIGINAL PARA RECLAMOS DE CUALQUIER CLASE CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO DEBEN SER LOS ESTABLECIDOS EN ESTE DOCUMENTO. HUNTER FAN COMPANY NO ES RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES, DEBIDO A LA FALLA DEL PRODUCTO, YA SEA QUE SURJA DE UNA INFRACCIÓN A LA GARANTÍA, UNA INFRACCIÓN DEL CONTRATO O POR CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni emergentes, así que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR APLICABLE A ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA POR LA DURACIÓN DEL PERIODO DE COBERTURA DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS APLICABLES ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted.

¿Cómo afecta la ley estatal a la cobertura de la garantía?

Esta garantía le da dos derechos legales específicos. También usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

1.888.830.1326

¡IMPORTANTE!

Read and Save These Instructions

The information below will make communication MUCH easier should you ever need to contact customer service.

Model Number _____

Date Purchased _____

Where Purchased _____

If parts are missing,
DO NOT RETURN THIS ITEM
TO THE STORE!
For assistance call 1-888-830-1326.

www.HunterFan.com

Models
53292
53293
53294

©2015 Hunter Fan Co.

English

Builder Elite Damp

Owner's Guide and Installation Manual

1.888.830.1326

¡IMPORTANTE!

Lea y guarde estas instrucciones

La información que se entreta a continuación facilitará en gran medida la comunicación en caso de que necesite contactar con el servicio al cliente.

Número de modelo _____

Fecha de compra _____

Lugar de compra _____

Si faltan partes,
NO REGRESE ESTE PRODUCTO
A LA DISTRIBUIDORA
Para asistencia, llame al 1-888-830-1326.

www.HunterFan.com

Limited Lifetime Warranty

Hunter Fan Company grants this limited warranty to the original purchaser of this Hunter ceiling fan. This document can be found at www.HunterFan.com.
Thank you for choosing Hunter!

How Can Warranty Service Be Obtained?

Proof of purchase is required when requesting warranty service. The original purchaser must present a sales receipt or other document that establishes proof of purchase. Hunter, at its sole discretion, may accept a gift receipt. To obtain service, contact Hunter Fan Company online or by phone.

www.HunterFan.com/Support/Contact-Us/
1-888-830-1326

Please do not ship your fan or any fan parts to Hunter. Delivery will be refused.

What Does This Warranty Cover?

Motor — Limited Lifetime Warranty
If any part of your ceiling fan motor fails during your ownership of the fan due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide you with a replacement fan free of charge.* The foregoing limited warranty applies only to the motor itself and does not apply to electronic controls – such as remote control transmitters, remote control receivers, or capacitors – used in conjunction with the motor. Such electronic control items are included in the one-year limited warranty below.

Other — One-Year Limited Warranty
Except as otherwise indicated throughout this warranty, if any part of your Hunter ceiling fan fails at any time within one year of the date of purchase due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide a replacement part free of charge.*

Light Kits — Warranty May Vary
Light kits are included in the one-year limited warranty. However, you may qualify for additional warranty coverage if your fan includes one of the following:

- **LED Light Kits — Three-Year Limited Warranty**
  If your LED light kit module (not including glass components) or LED bulb fails at any time within three years of the date of purchase due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide a replacement part free of charge.*
- **ENERGY STAR® Rated Light Kits — Three-Year Limited Warranty**
  If your ENERGY STAR rated light kit (not including glass components) fails at any time within three years of the date of purchase due to a defect in material or workmanship, as determined solely by Hunter, Hunter will provide a replacement light kit free of charge.*

* *If no replacement product/part can be provided for your fan, we will provide a comparable or superior replacement product/part at the sole discretion of Hunter.*

What Does This Warranty NOT Cover?

Labor Excluded. This warranty does not cover any costs or fees associated with the labor (including electrician's fees) required to install, remove, or replace a fan or any fan parts.

There is no warranty for light bulbs (except where otherwise noted); remote control batteries; fans purchased or installed outside the United States; fans owned by someone other than the original purchaser; fans for which proof of purchase has not been established; fans purchased from an unauthorized dealer; ordinary wear and tear; minor cosmetic blemishes; refurbished fans; and fans that are damaged due to any of the following: improper installation, misuse, abuse, improper care, failure to follow Hunter instructions, accidental damage caused by the fan owner or related parties, modifications to the fan, improper or incorrectly performed maintenance or repair, improper voltage supply or power surge, use of improper parts or accessories, failure to provide maintenance to the fan, or acts of God (e.g. flood).

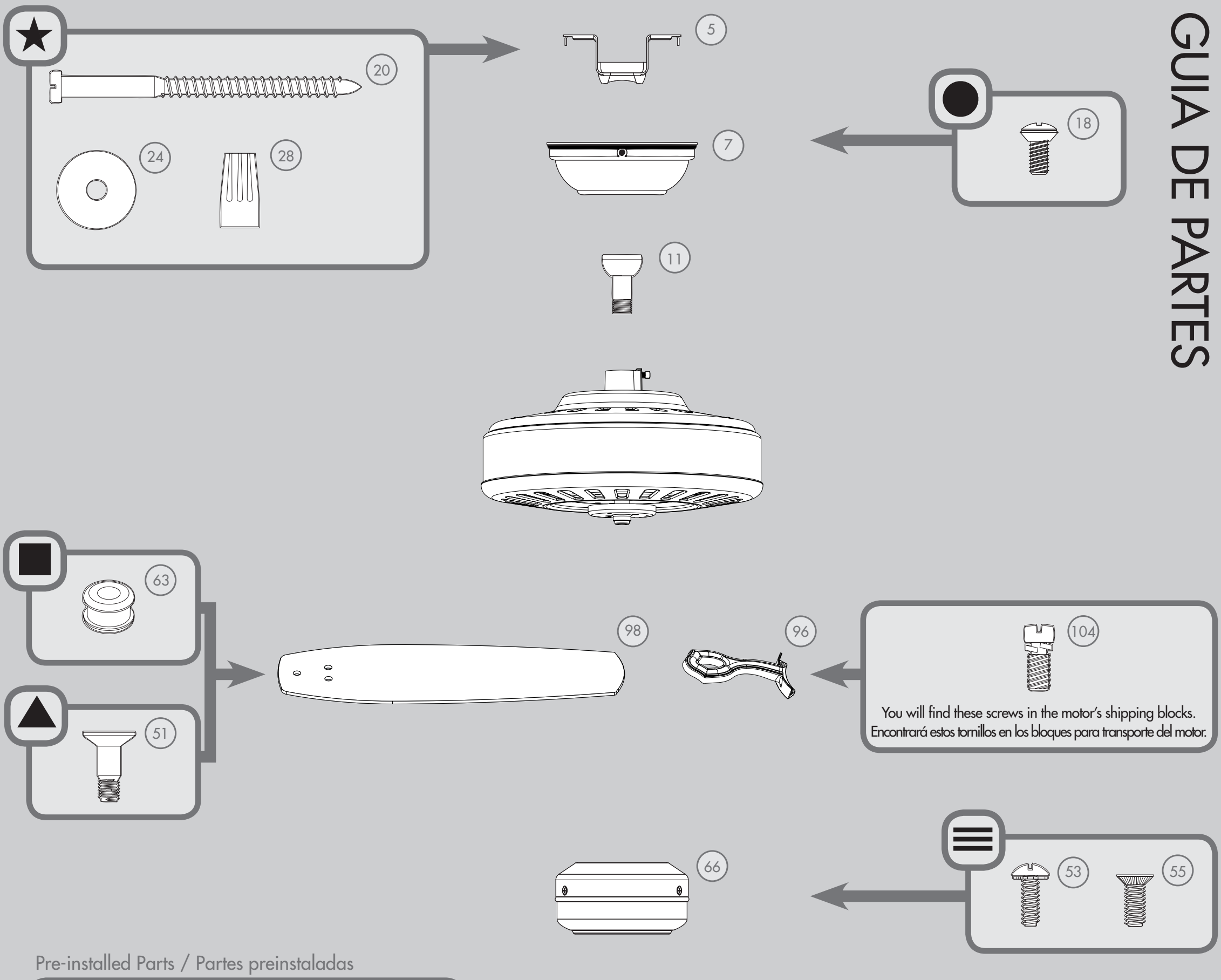
ORIGINAL PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR A CLAIM OF ANY KIND WITH RESPECT TO THIS PRODUCT SHALL BE THE REMEDIES SET FORTH HEREIN. HUNTER FAN COMPANY IS NOT RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, DUE TO PRODUCT FAILURE, WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, OR OTHERWISE. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO THIS PRODUCT ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF COVERAGE OF THE APPLICABLE LIMITED WARRANTIES SET FORTH ABOVE. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

How Does State Law Affect Warranty Coverage?

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

PARTS GUIDE
GUIA DE PARTES



Pre-installed Parts / Partes preinstaladas

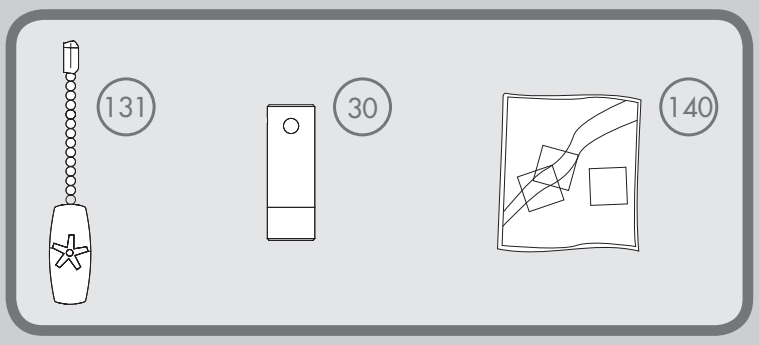
in Parts List
en Lista de partes

Spare Parts Bag
Bolsa de partes de repuesto

Hardware drawn to scale
For your convenience, you may receive extra fasteners.

Materiales dibujado a escala
Para su comodidad, es posible que reciba sujetadores extra.

Included Accessories / Accesorios incluidos



Parts List						Lista de piezas
		MODEL # / **MODELO #**	53292	53293	53294	
		DRAWING # / **ESQUEMA #**	K5391-01	K5391-02	K5391-03	
		Weight ±2 lbs / **Peso ±2 lb**	15.4 lbs (7.0 kg)	15.4 lbs (7.0 kg)	15.4 lbs (7.0 kg)	
		FINISH	New Bronze	Snow White	Matte Black	
		FINISH	Bronce nuevo	Blanco nieve	Negro mate	
#	Item Name	Qty. / Cant.	Part# / No. de la pieza	Part# / No. de la pieza	Part# / No. de la pieza	Nombre del Item
1	**Hanging System Kit**	**1**	**K0065-02**	**K0065-02**	**K0065-02**	**Kit del sistema de suspensión**
5	Ceiling Bracket	1				Soporte de techo
7	Canopy	1				Campana
11	Downrod Assembly	1				Conjunto de varilla
13	Setscrew	1				Tornillo de fijación
18	Canopy Screw	3				Tornillo de la campana
20	Wood Screw 3”	2				Tornillo para madera de 3”
24	Flat Washer	2				Arandela plana
26	Mounting Isolator	4				Aislador de montaje
28	Wire Connector	4				Conector de cable
30	Hanger Pipe	1				Tubo de suspensión
50	**Hardware Kit**	**1**	**K5391-00-860**	**K5391-00-861**	**K5391-00-862**	**Kit de materiales**
51	Blade Assembly Screw	16				Tornillo de montaje de paleta
53	Machine Screw 6-32	3				Tornillo mecánico 6-32
55	Switch Housing Assembly Screw	3				Tornillo de montaje de la caja del interruptor
57	Switch Housing Cap Screw	2				Tornillo de tapa de la caja del interruptor
63	Blade Grommet	16				Arandela de la paleta
66	**Switch Housing Assembly**	**1**	**K0058-02**	**K0058-02**	**K0058-02**	**Montaje de la caja de interruptor**
71	**Switch Housing Cap**	**1**	**K0538-02**	**K0538-02**	**K0538-02**	**Tapa de la caja del interruptor**
79	**Wire Harness (not shown)**	**1**	**K0089-02**	**K0089-02**	**K0089-02**	**Mazo de alambres (no se muestra)**
96	**Blade Iron Set**	**1**	**K3700-05**	**K3700-05**	**K3700-05**	**Juego de soporte de paletas**
98	**Blade Set**	**1**	**K5392-25-395**	**K5392-25-396**	**K5392-25-397**	**Juego de paletas**
104	**Blade Iron Armature Screw**	**11**	**K0064-02**	**K0064-02**	**K0064-02**	**Tornillo de montaje de soporte de paleta**
131	**Fan Pull Chain Pendant**	**1**	**K4541-04**	**K4541-04**	**K4541-04**	**Pendiente del tirador de cadena del ventilador**
140	**Balancing Kit**	**1**	**K0118-01**	**K0118-01**	**K0118-01**	**Kit de equilibrado**